

FOCUS ENVIRONNEMENT

**AMÉNAGEMENT DU GALION,
PROTECTION
DES MAMMIFÈRES MARINS...**



Crédit photo : la Réserve Naturelle de Saint Martin.

pages 06 & 07

Chad, l'enfant miraculé

page 05

Les travaux de déconstruction de l'école Nina Duverly ont débuté

page 04

Les pompiers sont intervenus sur plus de 20 feux en 1 mois !

page 02

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES !
Justine - Antoine

LA VOILE BLANCHE

Ouvert du lundi au samedi (service du soir)
à partir de 17h30. Fermé le dimanche

Place du Village • Orient Bay
Tél : 05 90 271 447 / 06 90 37 06 03

VEND. 10 - SAM. 11 - DIM. 12 MAI

30 ans d'expérience en régions cycloniques et sismiques

MAIS 60 JOURS

Structures prêtes à monter direct d'usine

De 30 à 200m² et plus ...

SUR RDV : HOMMAGE HOTEL à MARIGOT - 0690 47 39 52

WWW.M60JOURS.FR

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 7h30 - 17h30	RUE DE GAULLE 8h00 - 15h30	HOPE ESTATE 8h00 - 17h15	QUARTIER D'ORLEANS 8h00 - 15h30
------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------	---

Western Union

Rue Kennedy face à la Marina 7h30 - 16h15	Hope Estate 8h30 - 16h30	Quartier d'Orléans 8h00 - 14h45
---	-----------------------------	---------------------------------------

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

BLUE PEARL MARINA

www.bluepearlmarina.com

25, Wellington Road, Cole Bay

+1-(721) 544-2988/89

COLLECTIVITÉ

La newsletter n°3 de la Collectivité est sortie : La qualité de vie des habitants au coeur des priorités

Pour son troisième opus, la Newsletter de la Collectivité met une fois encore les projets à venir à l'honneur, dont certains ont démarré, avec la priorité donnée à l'amélioration du cadre de vie de la population. A noter dans cette édition également un dossier spécial très intéressant sur la gestion de l'eau et de l'assainissement.



Le président Gibbs le rappelait encore en prononçant son allocution lors de la cérémonie d'ouverture du Fish Day dimanche 5 mai dernier : « La Collectivité a vu ses moyens financiers se réduire depuis le 6 septembre 2017, et nous priorisons les projets de proximité qui ont pour objectif d'améliorer la qualité de vie de nos concitoyens ». Et un préambule de ce troisième bulletin territorial qui vient surélever ces propos : « Le budget de cette année est fortement contraint dans sa section investissement, ce qui nous a conduit à prioriser nos politiques publiques et à prévoir des réalisations dans chaque grand quartier de l'île au bénéfice de l'ensemble de la population ». Ainsi peut-on y lire les projets d'aménagements routiers visant à fluidifier la circulation

des véhicules, le projet de création d'un square à Sandy Ground, les travaux en cours d'enfouissement des réseaux secs et mouillés, le très haut débit en cours d'installation, les projets visant à redynamiser le centre-ville de Marigot, avec la reconstruction en cours des loges du front de mer ou encore la réhabilitation du marché aux poissons. Il est aussi question des travaux de réhabilitation du deck de la Marina Royale et les mesures prises en commun par l'État et la Collectivité afin de sécuriser la marina et ses abords... Enfin, cette troisième édition consacre tout un dossier sur la gestion de l'eau et le traitement des eaux usées, avec un focus sur la station d'épuration dernière née à Quartier d'Orléans, «Organica», qui fonctionne selon un procédé biologique et bactériologique moderne, qui

GRANDE PROMOTION
sur notre gamme de sacs en papier

Bureau Vallée
Le discount est dans notre nature

exemple
PROMO 7€

Le lot de **50 sacs kraft**
(blanc ou brun)
14x8x21cm

BureauValléeSXM
ZAC DE BELLEVUE - 05 90 29 84 99
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h00 à 17h00
Email : contact@bv-caribbean.com

permet de traiter les eaux usées sur un périmètre plus petit et pour un résultat optimal. Un vaste espace planté de végétaux parfait le traitement des eaux à leur sortie de la station, grâce aux bactéries naturellement fixées sur les racines des plantes. Cette station d'épuration dernier cri devrait pouvoir être visitée par tout public en général et le public scolaire en particulier.

La Newsletter n° 3 de la Collectivité est à télécharger en format PDF versions française et anglaise sur le site Internet de la Collectivité : www.com-saint-martin.fr Il existe également une version imprimée en français et en anglais qu'il sera possible de se procurer dès le 15 mai prochain aux points de dépôt habituels, dont le hall d'accueil de l'Hôtel de la Collectivité. V.D.

All-New SPORTAGE

5 ANS KIA GARANTIE

New Facelift

Notre **Showroom** est de retour à **Bellevue**

KIA
The Power to Surprise

SOREMAR SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05
GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDART 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

*Voir conditions en concession. Photo non contractuelle.

CENTRES PÉNITENTIAIRES

Prison de Baie Mahault : 3 suicides en 3 semaines

Un détenu au centre pénitentiaire de Baie-Mahault, en Guadeloupe s'est donné la mort par pendaison le dernier week-end d'avril. Ce qui porte à 3 le nombre de suicides pour le seul mois d'avril dans les prisons guadeloupéennes.

Les conditions d'incarcération notamment à la prison de Baie Mahault sont considérées comme les pires de France. La Ministre Garde des Sceaux, Nicole Belloubet a annoncé, lors de sa visite sur les terres guadeloupéennes, des extensions pour les deux centres pénitentiaires. Entre 20 et 25% de la population carcérale de Guadeloupe est composée de détenus originaires des deux Iles du Nord.

Trois suicides en trois semaines, dont les deux derniers se sont déroulés à la prison de Fonds Sarail à Baie Mahault et le premier à la prison de Basse-Terre. Le dernier détenu à s'être sui-

cidé, un jeune homme d'origine guyanaise condamné à un an de prison pour trafic de stupéfiants, a été retrouvé pendu dans sa cellule de Baie Mahault le dimanche 28 avril au matin. Le lundi 15 avril dernier, jour de son anniversaire, un autre détenu a mis fin à ses jours, en se pendait également dans sa cellule de Baie-Mahault. Il était incarcéré depuis le 30 janvier suite à une comparution immédiate et avait écopé de deux ans de prison, dont un avec sursis pour dégradation de matériel et détention d'une arme. Quant au premier suicide de cette macabre série, il avait eu lieu une semaine auparavant à la prison de Basse-Terre. Des chiffres qui in-

quiètent et ont fait réagir les syndicats Ufap-Unsa Justice qui n'ont cessé d'alerter l'administration sur les problématiques des établissements pénitentiaires guadeloupéens.

Les syndicats remettent en cause « une surpopulation carcérale », évaluée à 146% et des « conditions d'hygiène déplorable ». De même, « Le centre pénitentiaire de Baie-Mahault, qui a été conçu pour 480 détenus, héberge actuellement plus de 730 détenus et le quartier de la maison d'arrêt compte 136 matelas au sol », détaille l'Ufap-Unsa Justice. À Basse-Terre, compte encore le syndicat, « la maison d'arrêt est conçue pour

136 places » et 201 détenus y sont reclus. Les syndicats demandent qu'un suivi psychologique soit mis en place dans ces centres pénitentiaires.

Lors de sa visite de la semaine dernière, la ministre de la justice a annoncé que le gouvernement a prévu une extension de la prison de Baie Mahault à hauteur

de 340 places supplémentaires d'ici à 2023. La prison de Basse-Terre devra elle aussi faire l'objet d'un agrandissement. V.D.

BATIMENTS PUBLICS

Déconstruction de l'école élémentaire Nina Duverly

Tractopelles et autres engins de travaux publics s'activent depuis ce début de semaine dans l'enceinte de l'école Nina Duverly.



Gravement endommagée par le passage de l'ouragan Irma, cette école fait partie des trois établissements scolaires de l'île dont les réparations et la réhabilitation n'étaient pas envisageables, avec l'école Emile Choisy et le Collège Soualiga à Cul de Sac. Pour

mémoire, à la rentrée scolaire de 2017 qui s'est déroulée le 6 novembre, les élèves scolarisés à Nina Duverly avaient été reventilés sur les autres écoles du quartier, Emile Choisy, Marie Amélie Lédée, Hervé Williams et Evelina Haley. Les locaux encore utilisables de l'école ont ac-

cueilli pendant plusieurs mois des familles qui s'étaient retrouvées sans abri après le cyclone. La collectivité qui a entrepris cette semaine la démolition de cette ancienne école, informe que le chantier est entièrement grillagé et sécurisé et indique également que le bâtiment qui a été très fortement endommagé par l'ouragan présentait aussi des fragilités sismiques relevées avant le 6 septembre 2017. Par ailleurs, ce bâtiment étant très ancien, il ne répondait plus aux normes de sécurité.

La collectivité a également engagé la démolition du stade Thelbert Carti de Quartier d'Orléans, qui sera reconstruit ces prochains mois ainsi qu'une partie du stade Albéric Richards de Sandy-Ground. V.D.



Plus de données, plus d'amusement

12Go pour seulement €25

Pas d'engagement. Activez quand vous voulez.
Que pouvez-vous faire avec les données mobiles UTS?
Tout ce que vous voulez !

Envoyez le code BDO par SMS au 3636 pour activer le forfait Chippie 12 Go et faites ce que vous voulez en vous déplaçant!

Médias en streaming



Shopping en ligne



Jeux en ligne





CHIPPIE

 +1721 5881010
 infosxm@uts.sx
 UTS EC
  www.uts-ec.com

Chad, le petit miraculé !

Né pendant une nuit d'octobre 2016, le petit Chad ne respire plus quand il sort du ventre de sa maman. Quinze longues minutes pendant lesquelles le coeur du petit garçon a cessé de battre. Et par la force et les croyances de sa maman et de ses proches, le miracle s'est produit. Chad a aujourd'hui 2 ans et demi et son cerveau fonctionne parfaitement. Une histoire miraculeuse qui fait du bien !

C'est une histoire incroyable qui est arrivée à ce petit bonhomme ! Dans la nuit du 13 au 14 octobre 2016, Chad est arrivé à terme et sa maman est prête pour l'accouchement, à l'hôpital Louis Constant Fleming. Un beau bébé de plus de 4,5kg. Mais le travail pendant l'accouchement se passe mal et alors qu'il arrivait dans la vie, Chad ne respire plus. Quinze longues minutes sans oxygène qui, de l'avis de tous les médecins et autres experts, vont altérer son cerveau. Le coeur s'arrête également de battre. L'anesthésiste présente sur place entame les massages cardiaques pour réanimer le petit corps.

Mais à l'issue de 10 minutes de ces massages cardiaques, rien ne se passe. Tout espoir semble perdu. La maman, Stacy Hodge, ne veut pas y croire et sent que son fils peut, veut, revenir à la vie. Le docteur Ricardo Casanova, également sur place pendant l'accouchement, reste pendu à son stéthoscope et il lui semble percevoir un faible battement de coeur.

Il prend le relais de l'anesthésiste et continue le massage cardiaque pendant encore 5 minutes. Et là, miracle ! le coeur se remet à battre. Le petit garçon est immédiatement placé sous surveillance dans un incubateur. Mais au-delà

de cette première victoire, les équipes médicales s'interrogent sur les dégâts causés dans le cerveau du petit garçon. En effet, dès 10 minutes sans oxygénation, le cerveau risque d'être très endommagé.

Le petit Chad est évacué dans la même journée vers le C.H.U de Pointe-à-Pitre par avion sanitaire. Le docteur Casanova accompagne l'enfant jusqu'en Guadeloupe. La maman de Chad, accompagnée de sa cousine Laticha, prend ce même jour un vol commercial pour rejoindre son bébé. Elle ne peut croire un instant ni que son fils va mourir ni qu'il va être handicapé. La seule chose dont elle est certaine, c'est que son fils a besoin d'elle. A besoin de la sentir. Avec sa présence près de lui, Stacy sent qu'elle donnera à son fils la force de se battre.

NE JAMAIS PERDRE ESPOIR...

Arrivé en Guadeloupe, le petit Chad est pris en charge par les équipes médicales qui formulent peu d'espoir sur la non-altération de son cerveau. A demi-mots, les médecins s'interrogent même sur les raisons qui ont poussé à la réanimation du petit coeur au C.H. de Saint-Martin. Les seules à y croire sont la maman, les

proches de Chad et le docteur Casanova. Les tests permettant de déterminer les réactions du petit garçon sont entrepris. Test de chaud. Test de froid. Et le bébé réagit. Nouvel espoir.

Chad reste plusieurs semaines hospitalisé au C.H.U. de Pointe-à-Pitre et hormis un refus d'alimentation qui oblige à une alimentation par perfusion, le bébé semble se développer normalement pendant ces premières semaines.

Sa maman, toujours présente auprès de lui, l'entoure de tout son amour et patiemment tente de lui faire accepter de se nourrir avec un biberon. Et elle y parvient. Le petit garçon revient à Saint-Martin où il est à nouveau placé sous surveillance médicale à l'Hôpital. Il va de mieux en mieux et toutes ses réactions semblent normales. Six mois plus tard, bébé Chad et sa maman se rendent à Paris, à l'hôpital Necker spécialisé pour les en-



Le petit Chad, deux ans et demi, bien vivant et en pleine santé, aux côtés de sa maman Stacy Hodge.

fants malades, et ici aussi tous les contrôles médicaux attestent que Chad se développe normalement physique et moteur. Personne n'en revient. Comment un cerveau humain resté 15 minutes sans être oxygéné peut être toujours intact? De l'avis de tous, la maman et la famille de Chad, mais aussi du docteur Casanova : « Un Dieu existe ! ». Stacy nous confiait que pendant toute cette

période, elle s'en est remise à Dieu et a prié, prié, et encore prié. Chad et sa maman qui vivent depuis le cyclone Irma en Guyane anglaise, reviennent régulièrement à Saint-Martin pour des contrôles médicaux. Nous les avons rencontrés. Chad a aujourd'hui 2 ans et demi. Il se porte comme un charme, est magnifique et a pointé sur nous son regard clair, avec une pointe d'espièglerie !

V.D.

■ RESTAURANT PÉDAGOGIQUE

C'est le mois des examens!

Le mois de mai est la période des examens au lycée. Les élèves et leurs professeurs vous invitent à venir goûter et tester les plats spécialement concoctés et servis par les élèves pour l'obtention de leur diplôme



L'équipe pédagogique informe toutefois que les menus « spéciaux examens » ne peuvent être communiqués et que certaines contraintes sont à observer strictement : tables de 2 ou 4 couverts et stricte heure d'arrivée.

Pour ce vendredi 10 mai, le menu du soir est consacré aux des épreuves des élèves en « bac pro service ». Les réservations sont possibles pour des tables de 2 couverts uniquement. La formule est à 24 € et comprend

apéritif, entrée, plat, fromage et dessert.

Pour le repas de ce vendredi midi, le restaurant pédagogique propose une formule brasserie à 10 € qui comprend 1/4 de vin ou 1/2 bouteille d'eau, entrée+ plat ou plat + dessert. Le menu propose une « promenade en Espagne », avec en entrée un gaspacho Andalou, en plat une paëlle Valenciana et en dessert des Churros et leur sauce chocolat. Les réservations doivent se faire au 0590 291 236



RENAULT

Fiabilité
Longévité
Plaisir



À partir de

312€*

PAR MOIS

* au comptant 16500€ ou avec un apport de 2475€ + 59 loyers de 312€

Offre valable jusqu'au 31 mai 2019, dans la limite des stocks disponibles, voir conditions en concession. Photo non contractuelle.

Saint Martin Cars
67 Route de Sandy Ground
97150, St. Martin
0590 871608

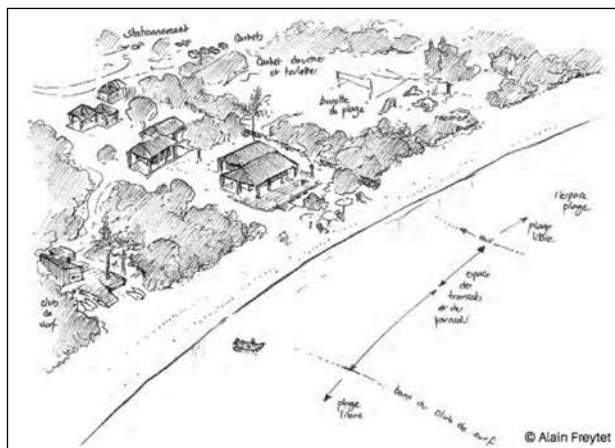
SaintMartinCars.com

RENAULT
DUSTER

■ GALION ET BAIE DE L'EMBOUCHURE

Focus sur les futurs aménagements du Galion

Lieu traditionnellement usité par les familles de Saint-Martin, le Galion avait été quelque peu malmené par Irma, et, les problèmes de pollution de l'eau et des abords avaient contribué à ce que le site soit peu à peu délaissé. Le Conservatoire du Littoral en collaboration avec la Réserve Naturelle va débiter dès cet été des aménagements pour qu'il retrouve sa fonction : une aire naturelle dont chacun pourra profiter à loisirs.



L'idée est que les saint-martinois puissent se réapproprier ce lieu et bénéficier d'aménagements adaptés à la baignade pour les enfants et aux retrouvailles familiales, tout en respectant et en préservant la nature environnante.

UN AMÉNAGEMENT EN TROIS TEMPS

Le projet, lancé avant l'été, sera composé de trois lots. Le premier consiste en la démolition des murs récents, le débroussaillage et

le nettoyage du site, pour partie, car déjà bien avancé grâce aux interventions des bénévoles de l'association Clean St Martin. La seconde phase concernera le terrassement, la voirie et les réseaux divers ; l'impératif étant de revenir au plus près de la zone naturelle et de ne rien créer en "dur", sauf la route, qui sera simplement re-compactée pour l'aplanir. Enfin, la dernière étape sera la construction de cinq carabes de pique-nique, d'un abri à poubelles, de deux toilettes sèches et d'un deck en bois pour la restaura-

tion. L'ensemble sera balisé par des panneaux indicateurs.

LA PART BELLE AUX LOISIRS

Une aire de stationnement d'une centaine de places, en retrait de la plage, ainsi qu'une zone de parking pour les autobus (le site est aussi utilisé pour les sorties scolaires) seront délimitées par des pieux en bois et des clôtures basses, toujours en bois, guideront les usagers vers la plage, en toute sécurité.

L'accès au plus près de la plage sera quant à lui fermé et seuls les pêcheurs et le club de surf disposeront d'une clé pour l'ouvrir. Deux terrains de beach-volley sont également prévus ainsi qu'une aire de jeux pour les enfants. Un projet de restaurant ambulant, mais écologique, devrait lui aussi voir le jour en parallèle de ces aménagements. Ces réalisations, typiques de celles menées par le Conservatoire, est cofinancé par le contrat de développement à hauteur de

80% pour l'État et de 20% pour le Conservatoire du Littoral. La Réserve naturelle, qui gère les terrains du Conservatoire, est de son côté chargée de végétaliser la zone. Le coco palme, le gommier, le raisinier et l'acajou feront partie des essences qui seront plantées avec des spécimens d'une hauteur de 1.60 mètres à 2 mètres. **A.B**



■ LE COIN DES TOUTOUS

Mais où est donc passé ce chien

Abandonné sur la route du Galion, il s'est réfugié au Ranch des chevaux du Galion où les exploitants prenaient provisoirement soin de lui en attendant une famille qui pourrait l'accueillir pour la vie.

Nous avons commencé notre procédure habituelle pour chaque chien que nous essayons de placer, nous l'avons donc fait vacciner et vermifuger. Seulement depuis, il a disparu. Nous faisons donc cet appel au cas où quelqu'un l'aurait embarqué dans les environs. Nous ai-

merions terminer ce que nous avons commencé, c'est-à-dire l'identifier et le stériliser. Si vous l'avez accueilli chez vous, il n'y aura pas de frais pour vous. Il nous est tout simplement important de savoir qu'il est tombé dans de bonnes mains. Merci de nous contacter. **Ursula: 0690 50 34 07**



Le tout nouveau 2019 Tucson

Fusion d'innovation et de confort haut de gamme.



Recharge sans fil



Phares à décharge haute intensité



Caméra à angle 360°



Hayon électrique

Nos bureaux sont momentanément fermés côté français mais restent opérationnels côté hollandais, Cole bay. Merci d'appeler Jean-François, Véronica ou Eric au +1 (721) 544-5294.



Motorworld
20 Welfare Road, Cole Bay
Phone: +1 (721) 544-5294, www.motorworldsxm.com



■ FAUNE

Attention : tortues !

C'est le début de la saison de ponte pour les tortues. Tortues vertes, imbriquées ou luth, viennent chaque année se reproduire aux Antilles et plus particulièrement à Saint-Martin. La Sint Maarten Nature Foundation a enregistré la première ponte de la saison de tortue luth, désormais une espèce rare, sur la plage de Simpson Bay le 28 avril dernier. Pour contribuer à préserver ces espèces, il convient d'adopter les bons comportements sur les plages ... mais en mer aussi !



La saison de ponte des tortues marines débute tout juste et se poursuivra jusqu'au mois de novembre. Durant toute cette période il est possible de les observer, car elles se rassemblent à proximité des côtes en eaux peu profondes avant de venir pondre sur les plages. Il faut savoir que sur toutes les petites tortues qui verront le jour, seule, une sur mille va survivre et atteindre l'âge adulte.

LES DANGERS DE LA MER

Les tortues sont confrontées à la fibropapillomatose, un virus qui se développe très rapidement au niveau mondial et affecte la peau des tortues, comme un herpès, entraînant à terme leur mort. Dans la Caraïbe, la maladie touche surtout les tortues vertes. Mais lorsque par chance elles échappent à cette épidémie elles doivent faire face à d'autres dangers dont les collisions avec les bateaux ou jets skis. Et cette année ces accidents

sont de plus en plus fréquents aux abords des côtes de l'île. Il devient donc impératif que plaisanciers ou conducteurs d'engins motorisés prennent conscience qu'en réduisant tout simplement leur vitesse de navigation durant cette période ils peuvent éviter ces collisions. Toutefois, dans le cas où l'accident ne pourrait être évité, il convient de contacter de toute urgence les services de la Réserve Naturelle de Saint-Martin qui pourra prendre en charge la tortue et tenter de la sauver. La laisser sur place sans rien faire, c'est tout simplement contribuer à l'extinction d'une espèce.

ÊTRE ÉCO VOLONTAIRE

L'année dernière, 133 personnes se sont portées volontaires pour aider les équipes de la Réserve Naturelle à effectuer les patrouilles sur les sites de pontes et établir les relevés nécessaires au suivi des espèces. 288 patrouilles ont pu ainsi être organisées sur les dix sites de pontes recensés et ont permis de relever plus de mille traces d'activités de ponte pour un taux de réussite de 49%. Les tortues vertes étaient les plus actives avec 61 traces, contre 35 pour les tortues imbriquées et malheureusement aucune pour les tortues luth. Les sites de Baie longue, Baie aux prunes, Baie rouge et Baie Blanche (Tintamare) restent les plus fréquentés. Ils totalisent 95% des traces observées, particulièrement par les tortues vertes. La Réserve souhaite pérenniser son réseau local d'éco volontaires et invite les personnes motivées à la contacter par mail (science@rnsn.org) ou par téléphone (0690 34 77 10). **A.B**

■ PROTECTION DES MAMMIFÈRES MARINS

Plus de 70 spécialistes se rencontrent pour faire le point

Depuis hier se tient la seconde rencontre du réseau caribéen pour la protection des mammifères marins, le Cari'Mam (Caribbean Marine Mammals Preservation Network), qui se déroule au Gosier en Guadeloupe. Cette rencontre qui accueille plus de soixante-dix spécialistes des aires marines protégées et des mammifères marins se terminera ce soir.

Les Antilles Françaises, Anguilla, Aruba, les Bahamas, la Barbade, Bonaire, Saint-Eustache, Saba, Cuba, la Dominique, Haïti, la Jamaïque, Sint Maarten, les Turks et Caïcos, les Bermudes, la Guyane ou encore les Etats-Unis participent à cette réunion. Le territoire de Saint-Martin sera également présent avec la participation du directeur de la Réserve Naturelle de Saint-Martin, Nicolas Maslach et du président de Metimer, Bulent Gulay.

Après la première réunion de lancement du projet, qui avait eu lieu en octobre 2018 en Martinique, avec pour objectif de mettre en réseau des gestionnaires d'aires marines protégées et des acteurs de la conservation des cétacés, cette seconde rencontre est l'occasion d'enrichir ce réseau avec de nouveaux partenaires. Cette réunion doit également faire le point sur les avancées du projet Cari'Mam depuis son lancement.

Durant ces deux journées, l'équipe du Cari'Mam transmet, à l'ensemble du réseau, les résultats des premiers protocoles testés pour le suivi des mammifères marins à l'échelle de la Caraïbe. Quatre ateliers sont proposés aux participants ; les aires marines protégées et les plans de gestion dédiés aux



mammifères marins, la communication et la sensibilisation, le partage et l'exploitation des données concernant l'échouage de mammifères marins, et enfin la durabilité de l'activité d'observation des cétacés, appelée « whale watching ».

LE SANCTUAIRE AGOA COUVRE LA TOTALITÉ DE LA ZONE DES ANTILLES FRANÇAISES

Le projet est piloté par le Sanctuaire Agoa, géré par l'Agence Française pour la Biodiversité, et co-financé par le programme Interreg Caraïbes au titre du Feder (Fond Européen de Développement Régional). Le coût total du projet s'élève à 2 966 274,24 euros, subventionné par l'Europe à hauteur de 75 %. Le Sanctuaire Agoa couvre la

totalité de la superficie de la Zone économique exclusive des Antilles Françaises ; Martinique, Guadeloupe, Saint-Martin et Saint-Barthélemy, soit 143 256 km². Créé en 2012 pour garantir un bon état de conservation des mammifères marins en les protégeant, ainsi que leurs habitats, des impacts négatifs directs ou indirects avérés ou potentiels des activités humaines.

Le Sanctuaire Agoa a été reconnu au titre du protocole SPAW (Specially Protected Areas and Wildlife) comme une zone spécialement protégée de la Convention de Carthage. Le directeur de la Réserve Naturelle de Saint-Martin, Nicolas Maslach, nous détaillera les résultats de cette seconde rencontre dans notre édition de mardi prochain. **Roger Masip**

OPTIQUE CARAIBES

EST DE
RETOUR À
MARIGOT

MAIS
TOUJOURS
À BELLEVUE

OPTIQUE CARAIBES

Digi

Notre opticien
depuis
1980

RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
EN FACE D'ORANGE ET À CÔTÉ DE DIGICEL

■ EN BREF

En mode week-end

On chine, on donne, on s'instruit ou on bouque ... on fait comme on veut, mais on profite pleinement du week-end !

VIDE GRENIER

La fin de saison approche et avec les départs des saisonniers ou des résidents, les bonnes affaires se font plus nombreuses. Pour en profiter, un petit tour au Grand Saint-Martin s'impose pour le traditionnel vide grenier. Chi-neurs en tous genres sont attendus ce dimanche de 8h00 à 12h00 pour dénicher l'objet convoité parmi les stands de vêtements, décoration, vaisselle et choses en tous genres. Infos visiteurs et réservations stands (10 € ou 12 € avec la table, places limitées) : Julia au 0690 54 36 79.



ultramarins et plus particulièrement à Saint-Martin, au sujet de ceux qui jouent un rôle prépondérant pour les tortues vertes. Une publication à consulter avec les enfants ou les ados pour les sensibiliser, encore et encore, aux problèmes de l'environnement certes mais aussi pour leur permettre de mieux connaître la nature dans laquelle ils évoluent ... et pour les adultes, un peu plus de connaissances ne fait pas de mal non plus ! <http://www.ifrecor.com/>



COLLECTE DE CROQUETTES

L'association Soualiga Animal Lovers organise sa première récolte de croquettes, ce samedi 11 mai, de 8h00 à 18h00 devant le supermarché Super U à Howell Center à Marigot. Toute l'équipe sera présente pour informer tous ceux qui le désirent sur les actions menées tout au long de l'année en faveur des animaux errants et tout particulièrement des chats. Chacun est invité à déposer sacs de croquettes ou accessoires pour les matous afin que l'association puisse continuer à les nourrir, eux, mais aussi leurs compères chiens, dans l'attente de leur adoption. Et bien entendu, si l'envie d'adopter un petit chaton se fait sentir, ce sera le moment idéal !

RESTER EN FORME



Ballade au soleil couchant en famille comme chaque vendredi avec la Family Trail ou rando sportive pour les plus confirmés dimanche, Dream Of Trail propose des activités pour tous les niveaux. La randonnée de dimanche, d'une durée de trois à quatre heures, est réservée aux coureurs de niveau 3,5 à 5, qui, au départ de Guana Bay devront rallier Naked boy hill et revenir par les piscines naturelles. Et pour ceux qui en redemanderaient encore, lundi 13 mai, une initiation trail est proposée aux coureurs à 17h30 au départ du jardin rasta de Bellevue, pour une durée de 1h30 sur les sentiers des jardins de Bellevue. Pour rappel l'adhésion à Family Trail est de 20 € pour l'année et de 60 € pour la licence FFA qui permet de participer aux courses. **A.B**

■ NAUTISME

Réservez vos prochaines sorties sur le Scoobi-Too !

L'équipe du Soobi-Too vous propose toute l'année de magnifiques journées de détente et d'évasion, dans les eaux turquoise tout aux alentours de Saint-Martin et vers des destinations toutes plus paradisiaques.



Pour ce milieu du mois de mai, le dimanche 12 et le vendredi 17, c'est une évasion sur l'île Tintamarre puis Anguilla qui est au programme. Mercredi 15, le catamaran embarquera ses passagers pour une virée à Prickly Pear. Réservez dès à présent vos journées ! Le Scoobi-Too vous promet des moments inoubliables dans une ambiance toujours pleine de chaleur et de convivialité. Quelle que soit la destina-

tion, le Scoobi Too donne la part belle à la magie d'un jour. Et toujours à bord tout l'équipement pour de belles plongées en apnée. Repas inclus et open bar. Les départs se font depuis l'embarcadere de l'hôtel Grand Case Beach Club où l'équipage vous donne rendez-vous à 8h45. (Ne pas oublier les passeports). Attention, les places sont limitées. Les réservations peuvent se faire par téléphone au 0690 73 66 63, par mail marinetime@wanadoo.fr ou bien directement sur le site internet www.scoobidoo.com avec possibilité de paiement en ligne.

EASY XTRA!

DES GIGAS EN PLUS

Appels / SMS illimités / 4G+ à partir de **39,90€** /mois

jusqu'à **140 Go** /mois

www.dauphintelecom.com

Offre valable jusqu'au 31/05/2019. Offre réservée aux particuliers, destinée à Saint-Martin et Saint-Barthélemy et soumise à un engagement de 12 mois. Équivalent mensuel forfaitaire (prix au détail) de 39,90 € TTC. Forfait de forfait mobile illimité Europe. Les appels sont limités au départ de la zone d'origine vers Saint-Martin, Saint-Barthélemy et vers les îles et régions locales. Europe (hors la métropole) vers la table des pays de la zone Europe sur www.dauphintelecom.com sous réserve d'un contrat de communication mobile et soumis à une utilisation prioritaire, normale, et non abusive du service soit 1500 d'appels/mois, limitation à la seconde des 10 premières secondes. La coût des communications des SMS et de l'Internet mobile longue durée Plus dans les pays d'origine (Saint-Martin, Belgique, Espagne, Italie, Pays-Bas, Portugal, etc.) en France métropolitaine et hors zone territoire français dans la Martinique, la Guadeloupe et la Réunion, seront facturés comme si vous étiez à Saint-Martin de 3 Saint-Barthélemy soit au tarif local, 2000 d'Internet mobile + 100000 d'appels et textes dans le forfait. Forfait mobile également disponible avec 12000 d'Internet mobile + 2000 d'appels dans le forfait mobile. Service client sur le 10 10 10 10 10. Appels directs au départ de la zone d'origine vers Saint-Martin, Saint-Martin et Saint-Barthélemy et vers les îles et régions locales, Europe (hors France, USA/Canada) +304-877 disponible selon l'opérateur de la zone et à titre de référence. Au-delà du volume offert (hors facturation de 100 appels à 0,000500 €) plus ensuite vers les îles et régions locales, 0,154 €/min. Plus ensuite 0,204 € vers les autres destinations hors des réseaux européens. Pour savoir pourquoi participer à la collecte croquettes, SMS gratuits et services au départ de la zone d'origine et vers les îles, USA/Canada, 0004, 0006, sous réserve d'un contrat de communication mobile de 0,004. Tarifs SMS autres destinations : 0,208 €/SMS. Prix des forfaits : 114 € avec achat et dans le cadre d'un engagement mobile au sans engagement. Service clientèle préféré, accès et appels directs de forfait. Voir conditions de vente dans les conditions générales de vente sur le site www.dauphintelecom.com. Prix indiqués TTC à l'unité.

Easy go ! Dauphin telecom

KOORYMAN

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

FOLLOW US KOORYMANSTMAARTEN

DEALS OF THE WEEK

Offer valid from Friday May 3rd till Thursday May 9th 2019 or while supplies last.

VACUUM CLEANER WET/DRY

- Capacity 2.5 gal/2.5 HP
- Includes hose, extension wands, floor nozzle for bare and carpeted floors, gulper nozzle, crevice tool, round brush, wall bracket, foam sleeve filter and disposable filter bag

\$119.99
\$99.99
Naf. 179.98 or 7200 Fun Miles

shop-vac

MICROFIBER CEILING FAN DUSTER

- Includes extension pole
- Electrostatic action duster bristles capture dust and dirt
- Metal handle extends to 150 cm

\$9.99
Naf. 17.98 or 720 Fun Miles

DRYING RACK T-MODEL

- Drying capacity 27 m
- H 102.5 x L 160 cm
- Sturdy hinges

~~\$41.99~~
\$33.59
Naf. 60.46 or 2419 Fun Miles

20% DISCOUNT

CLOTHING RACK DOUBLE

- Sturdy stainless steel structure
- Adjustable height 96 - 170 cm
- L 78 x W 42 cm, max. support weight is 7 kg

~~\$39.99~~
\$33.99
Naf. 61.18 or 2448 Fun Miles

15% DISCOUNT

OVER 15% DISCOUNT

2X fun miles KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP FROM 8AM - 6PM & SUN FROM 8AM - 1PM Kooyman Megastore A.J.C. Brouwers Road 23, Cay Hill WWW.KOORYMANBV.COM

■ FUTSAL

Deux éducateurs saint-martinois se forment au futsal

Du 27 avril au 4 mai, a eu lieu une formation de futsal à Pointe-à-Pitre avec la participation du sélectionneur national de l'équipe de France de futsal, Pierre Jacky. Une formation qui a permis de développer la pratique du futsal en abordant plusieurs aspects.



De gauche à droite, Julien Leconte, Pierre Jacky et Gilles Petit

Ainsi les participants ont-ils pu se former sur plusieurs déclinaisons du futsal, comme la connaissance et les règles du jeu, le perfectionnement, la conduite de séances au niveau de l'entraînement dans une structure de niveau régional, l'encadrement en toute sécurité d'une équipe dans toute forme de rencontres, ou encore l'organisation des actions en relation avec le futur projet d'un club... A ce séminaire sportif participaient deux cadres saint-martinois, Julien Leconte, éducateur au club de la Juventus et qui pratique le

futsal dans le championnat Entreprises à Saint-Martin, et Gilles Petit, éducateur technique de la Ligue de Football de Saint-Martin. En France et en Outre-mer, le futsal est en train de se développer et en Guadeloupe il existe une Ligue avec un championnat senior masculin et un championnat féminin. Ce séminaire aura ainsi permis de rencontrer et de prendre contact avec des responsables de clubs guadeloupéens. Pour Gilles Petit, ce stage a permis, tout d'abord, d'avoir une attestation de présence et ensuite il

permettra aux deux cadres saint-martinois de faire une certification pour valider leurs acquis et leurs compétences dans le domaine du futsal. Une formation

mise en place par la Fédération Française de Football et que les deux saint-martinois ont pu suivre grâce à la Ligue de Football de Saint-Martin. Roger Masip

■ RUGBY

Les Archigirls et les Archiball jouent en Guadeloupe

Ce week-end, le club des Archiball est en déplacement en Guadeloupe. Les seniors vont à Goyave, tandis que les Archigirls vont fouler la pelouse du stade du Good Luck au Gosier pour participer au Bouclier Monique Ribeaut.

Les joueurs de l'entraîneur Vincent Lajus vont affronter le RC Goyave, samedi soir à 19h00. Un match qui ne sera pas de tout repos pour les seniors des Archiball, puisqu'ils vont devoir se motiver et s'arracher pour éviter la dernière place au classement du championnat. Les Archigirls jouent toute la journée de samedi pour un tour-

noi international de rugby féminin à sept, qui compte dix équipes venues de Guadeloupe, de Saint-Barthélemy, de Saint-Martin, de Martinique et de Sainte-Lucie. Toutes ces équipes vont ainsi participer à la 5e édition du tournoi Monique Ribeaut qui prend, chaque année, de plus en plus d'ampleur. Pour Jérôme Duber-

Indigo Bay:
2 nouvelles Villas à vendre
4 ch. piscine
sea view

839.000 euros
no notary fees.

NEW

+590.690.76.10.14 for visit...

GOOD LUCK RUGBY CLUB
5 WOMEN 7
SAMEDI 11 MAI 2019
à 8h00
Stade du Gosier
Bas du fort

BOUCLIER MONIQUE RIBEAUT

GRAND MAISON

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES le DIMANCHE 26 MAI et LE JEUDI 30 MAI de 8H à 13H

150€ DE BONS D'ACHAT À GAGNER DANS VOTRE MAGASIN À PARTIR DU 13 MAI

Jeu et règlement sur la page facebook de votre magasin

CLIMATISEUR BESTART éco + split / 60Hz

9000 BTU **299€** 12000 BTU **349€**

WC CASCADE

Blanc
Mécanisme d'eau 3/6L
Abbatant double

49€90

PACK LAVABO + COLONNE

Blanc
82,5x64x51cm

49€90

SCIE À ONGLET RADIALE
2150W 254MM DEXTER

Poids 14.5 kg,
Munie de laser
Puissance 2150 W
2 vitesses de rotation
Coupe bois, plastique et aluminium
Nombre de dents 40

~~339€~~ **299€**

ÉLECTROMÉNAGER INOX INCLUS

1390€

CUISINE TOUTE ÉQUIPÉE

Vendue sans accessoires. À monter soi-même.

ÉQUIPEMENT
→ largeur 240 cm, hauteur 215 cm,
→ caissons épaisseur 16 mm en mélaminé blanc,
→ façades mélaminé 16 mm haute brillance,
→ plan de travail ép. 38 mm réversible,
→ évier 1 bac 80 cm.

ÉLECTROMÉNAGER performant
→ plaque vitrocéramique 3 feux,
→ hotte casquette façade inox,
→ four électrique à convection naturelle classe A inox,
→ réfrigérateur-congélateur intégrable classe A+.

Modularité et installation facile
Les meubles de cette cuisine sont séparés pour s'adapter à de nombreuses configurations. Le plan de travail est prédécoupé et facilite la pose de l'évier comme de la plaque de cuisson.

Confort et finition
→ les portes et tiroirs se ferment en douceur grâce aux amortisseurs,
→ poignées métal chromé.

LOT DE 5 PLINTHES MDF

Blanche
9x68x2000 mm

14€90

TABLE FORESTIÈRE

~~161€~~ **139€90**

RELAX LAFUMA SUMMERTIME

~~99€90~~ **89€90**

BRICOLAGE/DIY HARDWARE JARDIN/GARDENING DECORATION/DECOR MATERIAUX/MATERIALS

OFFRE SPECIALE Saint Barthélemy
LIVRAISON SXM SBH OFFERTE par Grandmaison pour 1000€ d'achats min. La livraison comprend : l'enlèvement au Magasin et le fret maritime. SAV retour sur SXM pris en charge par Grandmaison *Hors frais de qual

NOUVEAU SITE INTERNET www.selectnship.com

Créez votre adresse postale aux Etats-Unis, achetez en ligne sur tous les sites (Amazon, Victoria Secret, Lewis...) et nous nous chargeons de vous livrer chez vous à St Martin ou St Barthélemy ou dans votre magasin

Zone commerciale de HOPE ESTATE
Tél : 0590 77 46 69
Du lundi au vendredi : 8 AM - 13 PM et 14 - 18 PM
samedi non stop : 8. AM - 18 PM

MAIL AVENTURA DEKRA GRAND MAISON
LIEU DE LA ROUTE DE L'ESPERANCE CHEZ MAGUY

Baie Orientale RN7

GRANDMAISON

■ AÉROPORT PRINCESS JULIANA

Alcoolisme et inattention

Deux passagers, dans deux affaires différentes, ont mobilisé les forces de l'ordre dans l'après-midi de dimanche dernier à l'aéroport international Princess Juliana. Un Américain a dû être évacué d'un avion pour trouble à l'ordre public et un autre a ouvert accidentellement la porte de l'avion à bord duquel il se trouvait.

Les membres de l'équipe Alpha, en poste à l'aéroport Juliana ont été appelés, vers 15h00, à bord d'un avion de la compagnie américaine Delta Airline qui s'appretait à décoller à destination d'Atlanta en Géorgie. Les forces de l'ordre ont dû intervenir dans une affaire qui impliquait un passager qui se comportait de manière très agressive. Sur les lieux, les policiers ont trouvé

le suspect, identifié avec les initiales A.S., de nationalité Américaine et âgé de 36 ans. Le commandant de l'avion a refusé d'autoriser le passager à effectuer le vol vers Atlanta et a demandé à ce qu'il quitte l'avion. Le suspect qui était sous l'influence de l'alcool a refusé de débarquer et les policiers ont dû employer la force pour le faire descendre de l'appareil. L'individu a été emmené au quartier

général de la police de Philipsburg où il a été placé en garde-à-vue et condamné à une amende de 500 dollars US. Il est en attente des dispositions qui doivent être prises en vue de son expulsion.

Le même dimanche, vers 18h00, l'équipe Alpha a de nouveau été sollicitée pour intervenir dans le cas d'un passager qui se trouvait dans un vol de la Winair. Selon les informations re-

cueillies par les policiers, le passager a accidentellement ouvert la porte de la sortie d'urgence alors qu'il changeait de siège.

L'homme a été débarqué de l'avion et emmené au bureau de l'équipe Alpha où il a été interrogé sur son geste. Aucune plainte n'a été déposée par la compagnie Winair et il n'a pas été mis en état d'arrestation.

Roger Masip



■ DISPARITION

Le corps d'un homme retrouvé dans un fossé

Alors qu'elle marchait sur le trottoir, une personne a remarqué un corps sans vie dans une ravine. La macabre découverte a eu lieu samedi matin aux environs de 7h00 à Dutch Quarter.

Après avoir averti les autorités, des personnels du service des détectives, des sapeurs-pompiers et des ambulanciers paramédicaux se sont rendus sur les lieux. Sur place les secours ont constaté qu'un homme, partiellement habillé, gisait dans le fossé et semblait être sans vie. Selon les informations recueillies par les forces de l'ordre, l'homme avait

été porté disparu vendredi après-midi. Le porte-parole de la police, l'inspecteur en chef Ricardo Henson, a déclaré que la police avait ouvert une enquête et que pour l'instant aucune information supplémentaire ne pouvait être fournie. Après que la famille du défunt a été avertie, le corps a été transporté dans un salon funéraire.

Roger Masip

■ ACCIDENT MORTEL

Le pilote d'une moto trouve la mort à Sint-Maarten

Le lundi 5 mai, vers 23h30, les patrouilles de police et les ambulanciers paramédicaux ont été appelés vers le point d'observation d'Harold Jack, où venait de se produire un très grave accident de la circulation entre une voiture et une moto.

Sur les lieux, les enquêteurs ont trouvé le conducteur du deux roues qui était gravement blessé à la tête et au corps, et qui ne présentait aucun signe de vie. Le passager présentait un important traumatisme à la tête et avait une jambe cassée, il a été soigné sur les lieux puis transporté au Sint Maarten Medical Center. Le docteur Mercur qui s'est rendu peu après sur les lieux de l'accident n'a pu que constater le décès du pilote de la

moto. Selon les premières informations recueillies par la police, le deux roues roulait à très grande vitesse sur la partie gauche de la chaussée, sur AJC Brouwers en provenance de Cole Bay, lorsqu'il a heurté de plein fouet un véhicule qui arrivait en face. Les deux véhicules ont été saisis par les policiers pour les besoins de l'enquête. Le corps de la victime, identifiée avec les initiales G.W. a été transporté à la morgue.

Roger Masip

Innovation that excites

Fiabilité Longévité Plaisir

À partir de

414€*

* au comptant 21900€ ou avec un apport de 3285€ + 59 loyers de 414€

Offre valable jusqu'au 31 mai 2019, dans la limite des stocks disponibles, voir conditions en concession. Photo non contractuelle.

PAR MOIS

NISSAN QASHQAI

Saint Martin Cars
67 Route de Sandy Ground
97150, St. Maarten
0590 871608

SaintMartinCars.com

97150

SAINT MARTIN - SINT MAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
redaction@empreintesxm.net
Ann Bouard 0690 54 06 06
Roger Masip 0690 38 12 42

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubarde 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :
Alexandra Froissant
alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar 0690 88 82 47

SERVICE COMMERCIAL :
Sylvie Karcher 0690 22 03 64
Georgina Tasso 0690 38 23 08
Matthieu Abdallah 0673 65 07 96

SAV
Tancrède Demont 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net



La tournée de Mimi

97150 # 310 - VENDREDI 10 MAI 2019 - PAGE 11

AU LOTUS (Simpson Bay)

Le Rendez-vous de vos nuits festives !



Votre Club qui connaît toujours de chaudes ambiances, vous propose un nouveau week-end très enflammé avec toujours d'excellents Dj's derrière les platines pour faire bouger la piste. Notez vos prochaines animations au programme : vendredi 10 mai la soirée 'About Last Night' avec les Dj's Maestro et Prince, samedi 11 mai pour la spéciale 'Elegant Saturday', un 'Ajay Raw N4' avec le Dj Jayson Miro à partir de 22h, sans oublier le Mercredi 15 mai, la 'Ladies Night' avec Dj Classy D. avec des verres offerts à toutes les filles, et jeudi 16 mai

la spéciale 'Back to the 90's' avec Dj Classy D. Parmi les autres dates à retenir, nous relevons de belles surprises pour fin Mai avec de folles 'Night Party' en prévision, comme la 'Kick Off Memorial Day' avec Deeblaze le mercredi 22 mai, la 'Memorial Day Weekend' avec en invité DJ Abdel le Dj officiel de Jamel Debbouze et du Marrakech du rire entre autres pour le vendredi 24 mai, et en apothéose le samedi 25 mai la 'Memorial Day/Manny Fresh Bday' avec deux talentueux 'Performers' de New York, les Dj's Riz et Shortkutz.

AU JIMBO'S Rock & Blues Café (Simpson Bay)

Tous les vendredis, c'est 'Cinéma' !

En dehors d'une excellente carte aux saveurs les plus diversifiées, de sa piscine, le Jimbo's Rock'n Blues café, vous propose tous les vendredis sa soirée « Movies » avec la projection de grands films comme ce soir 'Glass' avec James Mc Avoy, Bruce Willis, et Samuel L. Jackson à partir de 20h, en profitant de l'Happy hours de 16h à 19h et des Popcorns offerts. Le Restaurant vous rappelle qu'il est ouvert tous les jours du Lundi au Samedi de 12h à 22h et à partir de 16h le Dimanche.

BAR BAMBOO
CRAFT COCKTAILS, VINTAGE SPIRITS, OYSTERS & SUSHI

HOUSE OF FUN

HAPPY MUSIC FOR HAPPY PEOPLE!!!

EVERY SATURDAY
FROM 9PM

by **Mister J**

PUERTA DEL SOL • SIMPSON BAY • ST MAARTEN
FOR RESERVATION : (+590) 690 735 727 - (+1-721) 544 2693
bamboo.sxm | sxbamboo | barbamboo.com

AU RYTHM'N BOOZE (Simpson Bay)

On y joue sur toutes les partitions...



Le Bar-Lounge qui connaît toujours de belles soirées animées, vous propose tous les mercredis son nouveau rendez-vous aux saveurs des Mille et une nuits, dans une excellente 'Oriental Night' où la danseuse du ventre spécialiste de 'Raqs Sharqi' se sublime au travers de plusieurs passages, avec à la carte le 'Mixed Oriental Tapas' et les 'Hookah' aux saveurs parfumées.

Notez également pour ce week-end, vendredi 10 mai la 'Gentlemen Party' animée par Dj Eclipse où des shots seront offerts aux hommes, et samedi 11 mai le 'Smooth Jazz' de 20h à 22h45 avec le talentueux guitariste Alban Charton, qui se prolongera ensuite par la spéciale 'Boom Party' avec Dj EM de 23h à 2h et jeudi 16 mai la 'Ladies Night' animée par Dj Gringo et coupes de Prosecco offertes aux filles de 19h à 22h. Nous relevons aussi la 'Mojito Party' tous les lundis avec le 2 pour 1, et tous les jours l'Happy Hours 'After Work Special' de 17h à 19h.

AU ROXXY (Simpson Bay)

Dimanche 'The Violin Diva'

Ce Beach-Bar-Restaurant situé en bordure de la plage de Kimsha, vous propose dans son lieu magique toutes les facettes pour passer de superbes moments, entre détente et raffinement. Dans une ambiance 'Miami Style' pour la prochaine 'Sundays Party' vous découvrirez une grande violoniste de New York 'Sarina Suno' en concert de 13h30 à 16h avec la présence de nombreux Dj's invités pour animer le site. Pour le 'Lunch and Dinner', il est conseillé de réserver en appelant le +1 (721) 5202001 ou +1 (721) 5564862.

AU BARRANCO (Grand Case)

Tous les jeudis, 'Girls Sunset Party' !



Le Restaurant-Bar Lounge très réputé pour sa bonne table aux saveurs les plus élaborées, vous propose sa nouvelle animation tous les jeudis avec la 'Girls Sunset Party' à partir de 18h. Un bon moment

de détente autour d'un coucher de soleil sur la baie de Grand Case, de l'Acoustic Music' avec les bonnes notes musicales distillées par le duo Amin et Scud, et un spécial 'Free Girls Cocktail' pour lancer en beauté votre soirée.

LOTUS
NIGHTCLUB
St Maarten

ABOUT LAST Night

DJ MAESTRO
DJ PRINCE

FRIDAY MAY 10

DRESS TO IMPRESS / 18 AND OVER
VIP RESERVATIONS CALL +1(721)886-7077 OR +590(690)237666
111 WELFARE ROAD SIMPSON

LOTUS
NIGHTCLUB
St Maarten

JAYSON MIRO **N4**

AJAY RAW

SATURDAY MAY 11

DRESS TO IMPRESS
18 AND OVER | VIP RESERVATIONS
CALL +1(721)886-7077 OR +590(690)237666
111 WELFARE ROAD SIMPSON

Red Diamond
ADULT ENTERTAINMENT

OUVERT A PARTIR DE 22H
TOUS LES SOIRS SAUF LE LUNDI

+721 520 20 40 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN

AU CODA BAR (Baie Orientale)

Dale Buchan et Scud font bouger le site !

Le Restaurant-Bar situé face au village de la Baie Orientale qui vous propose toutes les semaines deux soirées concerts à partir de 19h, connaît de belles ambiances les mercredis et samedis avec de talentueux musiciens au programme. Mercredi dernier l'invité était l'excellent guitariste-chanteur Australien Dale Buchan, toujours étonnant dans son répertoire Pop-Folk avec la qualité de ses interprétations, et samedi 11 mai ce sera Scud dans son 'Delir'Acoustik' qui revisitera les standards Français et Internatio-



naux pour réchauffer les lieux... N'oublions pas également les bons petits plats 'Maison' et les tapas pour passer cet excellent moment de détente sur de bonnes notes.

AU BAR BAMBOO (Simpson Bay)

Un bon rendez-vous d'ambiance !



Le Bar Lounge dans son cadre très chaleureux, connaît toujours de chaudes atmosphères avec d'excellents Dj's pour faire bouger le site.

Pour vos prochaines soirées, reprenez vendredi 10 mai la 'We are Family' avec les Dj's Rudy et Stabtone, samedi 11 mai la spéciale 'House of Fun' avec le talentueux Dj Mister T aux commandes de la 'Happy Music', mercredi 15 mai la 'Urban Grooves Wednesday' avec Dj Classy D. avec le 2 for 1 'Drinks Beer and Bottles' à partir de 22h, et jeudi 16 mai la 'Deep Tuesdays' avec Dj Bls à partir de 21h.

Dans ce spot aux bonnes saveurs, signalons aussi la présence de mixologistes qui vous feront découvrir de nouveaux cocktails, et la carte avec de très bons tapas asiatiques, des rouleaux spéciaux, sans oublier les 'Sushis et Sake Hours' avec le 2 for 1 de 16h à 18h.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Retour en octobre du François Bry Trio !

Le Bar-Restaurant d'Orient Bay, présentait mardi la dernière soirée 'Rock Party' sur les 'U.S Standard Hits' avec François Bry et son Band car après le leader du groupe retrouve d'anciens partenaires pour 4 mois de tournées à travers l'Europe... Une soirée en bons tubes des années 60 à 90 avec toujours son virevoltant soliste bien entouré par Gégé à la basse, Popeck à la batterie, avec en invités Nathalie au saxo et Franck guitare rythmique. Vous retrouverez maintenant ce Band courant octobre pour de nouvelles chaudes envolées musicales... Pour les autres rendez-vous, comme tous les jeudis, hier soir c'était la 'Salsa Party' avec les excellents musiciens du groupe



Latin Sugar qui auront fait danser tous les festifs, et le samedi 11 mai ce sera la soirée avec Kat Suzy dans son Live de Variétés Internationales de 19h30 à 21h avant le Karaoké de 21h à 22h30, où Jean Louis mettra à votre disposition son catalogue de près de 8000 chansons assisté par Kat pour vous aider à tenir la note si besoin...

LA QUESTION DU VENDREDI 10 MAI
> ALLEZ-VOUS VOTER POUR LES ÉLECTIONS EUROPÉENNES ?

WIA?! HAPEN

"Il faut voter pour les BONNES personnes"

Allez-vous voter aux élections européennes ?

"Oui, mais je vais voter BLANC!"

REGARDEZ LA SUITE CE SOIR APRÈS LE JOURNAL DE 18H45

CHAÎNE 38 CANAL+

A L'AXUM ART CAFE (Philipsburg)

Nouveau Concert 'Life is to Love'

Le petit Café-Concert de Frontstreet, vous propose le vendredi 10 mai à partir de 21h, la 2ème partie de ce spectacle musical étonnant qui associe différents styles musicaux comme le Jazz, le RnB, la Soul et le Reggae avec deux excellents interprètes Essynce et Percy Rankin accompagné de son Bonfire Band. Une belle soirée pleine d'entrain et de talent où vous découvrirez également Empress Somalia dans sa poésie salm...



AU TEMPS DES CERISES (Grand Case)

Tous les vendredis, c'est 'Cinéma' !

Ce Restaurant avec petit Hôtel situé sur la Baie en bord de mer, vous invite à passer d'agréables moments sur sa belle terrasse en dégustant une cuisine raffinée aux multiples saveurs. Notez qu'il est ouvert tous les jours de 8h à 22h (petit déjeuner-déjeuner-dîner) avec ses Apéros Karma, tous les vendredis soirs de 18h à 22h 'Live Music' avec le groupe Humble Band sur de belles partitions reggae et musiques caribéennes, et tous les samedis la soirée Langoustes.

Kontiki BEACH

GRANDE BEACH PARTY
DIMANCHE 12 MAI

CHOCOLATE SAX
de 15h à 17h

MASTER GEE
(mix electro-Dance)
de 17h à 20h

BAIE ORIENTALE
LUNCH RESERVATION : 0690 478 654
Kontiki Beach SXM



La tournée de Mimi

AU COTTAGE (Grand Case)

Une nouvelle soirée d'exception !



Le Restaurant du Cottage à Grand Case, organisait mardi dernier un dîner gastronomique dès plus savoureux accompagné de grands vins du Château de Meursault présentés dans cette soirée par Madame Véronique Lagrange-Martinet la responsable commerciale du groupe. Le Château de Meursault, est un vignoble divisé en 100 parcelles réparties sur 65 hectares en Côte de Beaune avec des appellations prestigieuses et des références mondiales pour les grands vins blancs.

Ce superbe repas préparé par le Chef David qui était aussi un prétexte à de belles découvertes culinaires aura enchanté l'âme des gourmands par sa créativité et sa qualité, avec Stéphane qui avait sélectionné cinq excellentes cuvées de cette grande propriété. Pour émousser les papilles, le menu proposait en amuse bouche la Gambas panée à la noisette torréfiée avec une mousse légère noisette-citron accompagné d'un Bourgogne Chardonnay 'Clos du Château de Meursault' 2014 (au fruité pur en bouche), puis la Truite saumonée, émulsion de lentilles à la citronnelle avec un Meursault 'Clos des Grands Charrons' 2016 (une belle révélation), un filet de Baliste en croûte d'herbes, polenta crémeuse thym-citron sauce meurette avec un Pommard 1er Cru 'Les Petits Noizons' 2015 (tout en délicatesse), le Coq au vin revisité, jus au thym, pommes de terre et carottes tournées avec un Volnay 1er Cru 'Clos des Chênes' 2015 (d'une riche palette aromatique), puis au final, le St Nectaire, salade aux noix et le Pain d'épices, sorbet fruits rouges, confiture de cassis 'maison' avec un Meursault 1er Cru 'Les Charmes Dessus' 2015 (d'un raffinement admirable). Un dîner 'Accords Mets & Vins' qui aura été un régal pour tous les clients en quête de nouvelles saveurs, qui n'auront pas manqué de féliciter toute l'équipe du Cottage et bien sûr les Grands Vins de France les représentants exclusif du Château Meursault sur l'île qui était à l'initiative de cette belle soirée.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Un joli Cocktail d'animations musicales...

Le Beach-Bar-Restaurant de Simpson Bay, vous propose en semaine d'excellents concerts tous les soirs avec une 'Adeptive Sunday' incontournable tous les dimanches de 12h à 22h qui est devenu un 'Must' sur l'île. Cette chaude 'Beach Party' animée par le Boss Mister T aux platines, entouré de ses deux complices les Dj's Leo et Stabtone qui se baladent entre bon sons électros et mixages très pointus, est en effet le rendez-vous de tous ceux qui veulent s'éclater !

Au programme des soirées 'Live' pour cette semaine nous



retenons : vendredi 10 mai la Party 'Sax-Reggae' avec l'excellent duo Connis Vanterpool et Betti V, samedi 11 mai avec la 'Latin Night' avec Yonny, Enora, et Eduardo, dimanche 12 mai bien sûr la grande 'Beach Party', lundi 13 mai le groupe Sms Expérience sur du Pop-Funk, mardi 14 mai la 'Groovy Night' avec le groupe What the Funk.

AU NICE SXM (Grand Case)

Soirée avec le duo 'Avocado Pie'

Ce duo composé de deux filles musiciennes se produira le samedi 11 mai de 19h à 21h30 dans ce Bar-Restaurant aux bonnes saveurs Provençales qui est situé en front de mer sur le boulevard de Gd Case. Un bon moment de chansons à découvrir avec une guitare et deux voix Virginie et Annabelle dans une musique Pop acous-



tique... avec bien sûr les spécialités Niçoises à la carte et d'excellentes suggestions 'Maison'.

THE RED PIANO
SINT MAARTEN
TOUS LES SAMEDIS jusqu'à minuit
LADIES Night

2 POUR 1 MARTINIS | \$5 MOJITOS BACARDI
ENTRÉE GRATUITE | MUSIQUE LIVE | BILLARD

SITUÉ CÔTÉ HOLLANDAIS, AU CŒUR DE PELICAN, DERRIÈRE LE CASINO HOLLYWOOD
MUSIQUE LIVE DÉBUTE À 9H | +1-721-527-4266 | WWW.THEREDPIANOSXM.COM

AU RED PIANO (Simpson Bay)

Un piano-bar plein d'entrain...

Ce spot très festif de Pelican Key, ne manque pas d'ambiance tous les soirs avec ses rendez-vous bien chaleureux animés par d'excellents musiciens. Pour le mois de mai, c'est le dynamique chanteur-pianiste Geoff Healey qui est à l'animation des lieux du mardi au dimanche de 21h à 1h, dans un répertoire détonant de tous les tubes à l'Américaine, et tous les lundis pour la 'Church on Monday', c'est le groupe What the



Funk qui déchaine tous les clients autour de ses chaudes partitions 'Funky-Soul-Pop'. N'oubliez pas également, tous les samedis la 'Ladies Night' avec le 2 for 1 martini pour les filles...



55 L.B. Scott Road
St. Maarten Cul De Sac, Sint Maarten
TEL. 001 721-522-1848

FERMÉ LE LUNDI

LUNCH: du mardi au dimanche de 11h à 16h

DINER: du mardi au dimanche de 18h à 22h

BRUNCH: Le dimanche de 11h à 16h

www.emilios-sxm.com



RÉSERVEZ
VOTRE TABLE
EN LIGNE

DIMANCHE 12 MAI 2019

Buffet de la fête des Mères

Panière du Boulanger et assortiment de douceurs
Muffins aux bleuets, aux courgettes et à la banane
Mini croissants, Brochettes de fruits, Macarons
&
Salade de patates douces, Salade du jardin
Salade de chou aux Raisins & Ananas
&
Escalope de poulet grillée
avec sa sauce aux champignons
Filet de vivaneau accompagné d'une sauce
au poivre et confit d'oignons
Gratin de pommes de terre,
Plantains frits, Riz et Pois

Un Bellini de bienvenue offert à chaque Maman

Buffet \$39/pers. +15% de frais de service





La tournée de Mimi

AU FRENCHY LUDO (Simpson Bay)

D'excellents Dîners en Musique



Cet excellent Restaurant situé en bordure du lagon au Yacht club Marina, ne manque pas de saveurs avec sa Cuisine créative et raffinée, et de bonnes idées pour passer une belle soirée, avec ses tables au bord de l'eau, son bar cocktail, et ses animations musicales pour accompagner votre repas. Au programme nous notons à partir de 19h30,

vendredi 10 mai 'Chocolate Sax', samedi 11 mai le 'Jazz Quartet Band' avec Norwin Mergler, Pedrin Pacheco, Fats et Lolo, dimanche 12 mai Jeremy et Keila 'Live Guitare et Vocal', lundi 13 mai le 'Steel Pan' et saxo. Mercredi 15 mai Alban Charton le talentueux guitariste de 'Smooth Jazz' et jeudi 16 mai le chanteur 'Jazzy' Shine.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Un spot bien branché !

Cet excellent lieu d'ambiance, vous propose un bon programme de soirées avec vendredi '90's' avec Dj Bossman, samedi 'Run Wid It Party' avec les Dj's Kembe, Big Boss, Maestro et Vybez, dimanche la 'Sunday Party' avec Dj Léon, mardi la 'Latin Night' avec les Dj's Eagle-Ricky, et mercredi 'Wednesday Night' avec Dj Bossman.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Concert avec OB, le fils de Bankie Bank !



Ce site magique, qui vous propose tous les jours de partager de grands moments festifs les pieds dans l'eau, vous invite à ses prochaines grandes soirées musicales le vendredi 17 mai à partir de 19h avec le chanteur-guitariste Ob, la chanteuse Betty V et le Dj Rukshun et le samedi 25 mai de 12h à 20H pour le 'Treehab Pool Party' animée par les Dj's Classy D. et Big Boss. Ce lieu superbe dans son écrin de verdure est ouvert tous les jours à partir de 9h avec ses espaces piscine, sa zone 'Fly' et ses Bars-Restaurants qui vous proposeront une cuisine internationale et variée tous les jours pour le lunch ou du mercredi au samedi pour le dîner.

Pour informations Samantha : 0690 49 40 11

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Ça sent bon la fête en fin de semaine...



Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, qui respire toutes les week-ends les bonnes animations musicales, vous propose son nouveau programme festif avec de nouveaux visages en concerts. Après le retour de Dale Buchan le guitariste-chanteur Australien samedi dernier, vous découvrirez le samedi 11 mai le trio Los Do-

migueros dans un 'Acoustic Folk' à partir de 20h. Pour les autres concerts, notez le vendredi 10 mai, un excellent 'Acoustic Rock' avec les talentueux Gianfranco et Lee, jeudi 16 mai la soirée 'Acoustic Dinner' avec Mason Chadwick à partir de 18h30, et vendredi 17 mai le 'Hot Band' Latin Sugar pour son concert Latino-Salsa.

A L'ISOLA (Pelican Key)

De Bonnes soirées musicales à la Trattoria

Le Restaurant-Bar-Lounge situé à côté du Hollywood Casino, ne manque pas d'idées pour enchanter vos papilles avec une carte toujours très



riche de toutes les spécialités de l'Italie et deux fois par semaine de talentueux musiciens et chanteuses pour accompagner votre repas. Nous avons retenu tous les lundis le passage de l'étonnante Ayan Farah dans son répertoire Jazz-Soul, et tous les jeudis la présence du duo Agnès et Eduardo en acoustique Jazz-Funk-Soul.

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Retrouvez vos rendez-vous d'ambiances !



Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, qui respire toutes les semaines les bonnes animations musicales, vous propose une nouvelle fois ce soir, une superbe soirée Salsa-Merengue-Bachata avec le groupe Latin Sugar qui réveille à chaque concert tous les danseurs, dans de folles envolées ou il ne faut pas se mélanger les crayons ! Pour la soirée de samedi ne manquez pas également, le retour de l'excellent guitariste-chanteur Australien Dale Buchan dans son répertoire Pop-Folk qui va comme toujours séduire tous les puristes à la recherche de nouvelles vibrations musicales. Au programme cette semaine, nous notons jeudi 9 mai 'Acoustic Dinner' avec Mason Chadwick à partir de 18h30, et le vendredi 10 mai un excellent 'Acoustic Rock' avec les talentueux Gianfranco et Lee.

AU STEVE'Z BAR (Porto Cupecoy)

Mister T aux platines

Ce nouveau spot situé sur la place de Cupecoy, vous propose tous les vendredis pour bien lancer votre soirée, une animation musicale avec l'excellent Dj Mister T à partir de 18h30, et Happy Hour de 19h à 20h.

KARAKTER

Monday 7 - 10 pm FUNK NIGHT with the SMS Experience (Celebrity Monday)

Tuesday 8 - 10 pm GROOVY NIGHT with What's the Funk

Wednesday 7 - 10 pm POP ROCK with Alfredo & Yonniss

Thursday 7 - 9 pm JAZZ with Ayan Farah

Friday 7 - 10 pm SAX AND REGGAE with Connis Vanterpool and Betti V

Saturday 8 - 11 pm LATIN NIGHT with Yonny, Enora & Eduardo

Sunday 2 - 8 pm BEACH PARTY with Mister T and friends Adeptive Sundays

KARAKTER
OPEN FROM 9PM FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER
Live entertainment every day of the week except Wednesdays
121 Simpsonbay Road info@karakterbeach.com +1 (721) 523 99 83

Best Adult Club in the Caribbean

The Platinum
Adult Entertainment Room

The Most Beautiful Girl around the World

OUVERT 7j/7 de 22H A 5h

Sonesta Maho Beach Resort

LES PETITES ANNONCES



clic.le97150.fr
 Votre site de petites annonces gratuites

POUR PASSER VOS ANNONCES GRATUITEMENT SUR LE JOURNAL RDV SUR NOTRE SITE www.le97150.fr

Automobiles

FIAT 500 X MULTI CROSS 1.4 TURBO : Année: 2016, normes Européennes - Etat Neuf - 500 Kms - Boîte Auto - 5 portes Garantie constructeur
 Prix : 23 000 €
 0690 65 94 94



JEEP RENEGADE LIMITED 150 CV : Année: 2018, Normes Européennes - Neuf - 10 Kms - Boîte Auto - 5 Portes - Garantie constructeur 2 ans.
 Prix : 29 000 €
 0690 65 94 94



FIAT PANDA 4X4 TWINAIR CROSS : 2018, Normes Européennes - Neuf - 10 Kms - Boîte mécanique - 5 Portes Garantie constructeur
 Prix : 17 500 €
 0690 65 94 94



KIA SOUL : 2013, 5.000 miles en bon état.
 Prix : 10 400 €
 05 90 87 87 91



Scooters

Scooter QUADRO : 2016, 3.350 kms
 Prix : 3 900 €
 05 90 29 38 08



SKYTEAM 125 DAX : 2018, 65 Kms état neuf.
 Prix : 1 500 €
 05 90 29 38 08



Bateaux

A VENDRE COUACH 1900 YACHT, 2X1100 MTU, 4 chambres et 4 salles de bain, très bon état, avec annexe et moteur neuf, passerelle hydraulique, grue hydraulique, autonomie de 1500 MN, dessalinisateur d'eau de mer, 2 groupes électrogènes, aspirateur centralisé.
 Prix : \$490 000
 0690 33 93 03



AL DHAEN 36 PIEDS, 2 x 300 Mercury Verado. Très bon état, toutes options, bien entretenu, ex tender de Yacht.
 Prix : 125 000 €
 0690 75 40 23



FORMULA 330 SS, Année 2005 + Mercruiser 380HP 269hrs.
 Prix : \$45 000
 0690 31 63 68



Bonne affaires

NOUS VENDONS 2 CONTENEURS 40', Bon état général. Disponible de suite.
 Prix : 2500 € l'unité
 0690 29 89 08



THERMOMIX MODÈLE TM21, d'occasion à saisir avec ses accessoires, livre de recette, spatules et housse de transport. Très bon état de marche.
 Prix : 350 €
 0690 43 73 47



Offre d'emploi

NAGICO RECRUTE un(e) comptable assurance en CDI. Profil recherché : expérience prouvée en comptabilité, maîtrise du français et de l'anglais, et forte motivation. Merci de transmettre votre CV par email.

LE RÉSEAU SOLUMAT S'AGRANDIT, et cherche un nouveau représentant itinérant avec : - des connaissances en construction /aménagement - étant autonome, dynamique et aimant le travail en équipe. Votre mission est de développer un portefeuille clients sur saint-martin et les îles voisines. Commissions attractives.
Merci de nous joindre au 0690 29 89 08 ou par e-mail: e.le-guiniac@hotmail.fr

LE JOURNAL 97150 recherche un(e) journaliste confirmé(e) à plein temps, connaissance du terrain nécessaire, véhiculé(e), l'anglais serait un plus. Envoyer CV et lettre de motivation : empreintesxm@orange.fr

TIVOLI

Sortez de l'ordinaire



SSANGYONG

Venez découvrir le TIVOLI, son design affirmé et son habitacle spacieux prêts à vous accueillir pour le quotidien comme pour les plus beaux voyages. Il saura répondre à vos besoins.

Photo non contractuelle

TIVOLI I LOVIT

Garantie 5 ans ou 100.000 kms* et 3 ans de services inclus

A PARTIR DE 17.900€

6 vitesses auto, clim, caméra de recul, bluetooth, écran tactile 7", USB jantes alliage, feux de jour à LED...



26 Welfare Road - Sint Marteen

Tél : 001 721 556 3737

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 18h non stop
 Le samedi de 8h30 à 12h

Route de l'aéroport de Grand-Case
 (sur le parking de Avis)

Cel : 0690 888 107 | Email : infos@firstautosxm.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
 et de 14h30 à 17h - Le samedi de 8h30 à 12h

**NOUVEL
ARRIVAGE**

Le bonheur est à l'extérieur...

TOUT POUR L'AMÉNAGEMENT DE VOTRE JARDIN



59⁹⁰€

le m²

DECK CUMARU

◆ plusieurs longueurs disponibles

16⁹⁰€

**GRAVIER MARBRE
BLANC 25KG**



19⁹⁰€

**MURET AUBRAC
COURBE**



29⁹⁰€

GAZON ARTIFICIEL WINBLEDON

◆ 1 x 4 m

7⁹⁰€

**PA JAPONAIS FLOREAL
ANTHRACITE**

12⁹⁰€

PAS JAPONAIS AUBRAC

HOME 'n TOOLS



**Select'n
ship.com**

BELLEVUE - SAINT MARTIN
Ouvert du **lundi** au **samedi**
de 8h à 13h et de 14h à 17h30



Commandez sur tous vos sites préférés
aux **Etats-Unis** et faites vous **livrer chez vous** :
à Saint-Martin, Saint-Barthélemy,
Sint Marteen, ou dans votre magasin HOME 'n TOOLS